Gemeinde Heiden
im Appenzellerland über dem Bodensee
www.heiden.ch

HEIDEN

Gemeinde Heiden
Rathaus
Kirchplatz 6
9410 Heiden

Voranschlag 2027

Edikt des Gemeinderates zuhanden der Volksabstimmung vom 29. November 2026

Die wichtigsten Eckpunkte

Voranschlag 2027

- Der Steuerfuss für natürliche Personen bleibt unverändert bei 3.9 Einheiten.
- Für das Jahr 2027 wird in der Erfolgsrechnung mit einem Defizit von CHF 204'200 gerechnet (Ertrag CHF 35.308 Mio. / Aufwand CHF 35.512 Mio.).
- Das strukturelle Defizit hat sich dank der ergriffenen Massnahmen deutlich verringert; das Sparprogramm 2024 muss jedoch weiter umgesetzt werden.

Investitionen 2027

- Die Investitionsausgaben für den Voranschlag 2027 sehen Nettoinvestitionen von CHF 6.445 Mio. vor. Diese betreffen hauptsächlich den Neubau des Bahn- und Bushofs, die Sanierung der Turnhalle Gerbe, Teilsanierungen in den Schulhäusern Gerbe und Wies sowie verschiedene Strassensanierungen und den barrierefreien Ausbau von Bushaltestellen.
- Die Verschuldung, die in den letzten Jahren auf CHF 20 Mio. reduziert werden konnte, steigt deshalb wieder an. Sie ist für die Gemeindefinanzen tragbar.
- Hingegen muss bei künftigen grösseren neuen Investitionsprojekten die Finanzierung jeweils gesondert beurteilt werden.

1 Kommentar zum Voranschlag 2027

1.1 Ausgangslage

Die finanzielle Lage der Gemeinde Heiden ist dank der von der Stimmbevölkerung genehmigten Steuererhöhung sowie den im Rahmen des Sparprogrammes 2024 ergriffenen Massnahmen deutlich weniger angespannt als in früheren Jahren. Das strukturelle Defizit hat sich spürbar verringert, ist jedoch noch nicht vollständig beseitigt. Die Sparbemühungen müssen deshalb fortgeführt werden.

1.2 Sparprogramm 2024

Viele Massnahmen des Sparprogrammes 2024 konnten bisher umgesetzt werden: Im Bereich der Leistungsvereinbarungen ist das Gros der Aufgaben erledigt. Im Ergebnis konnte die Gemeinde Handlungsspielraum zurückgewinnen. Auch im Bereich der Gebühren sind die Aufgaben praktisch vollständig umgesetzt.

Grösserer Handlungsbedarf besteht weiterhin in den Bereichen Bildung und Liegenschaften. Bei der Bildung will der Gemeinderat am Globalkredit für die Schule festhalten; die Berechnungsmethoden müssen jedoch modernisiert werden. Damit dies gelingen kann, sind vorgängig verschiedene Massnahmen im strukturellen Bereich der Schule und der Gemeinde umzusetzen.[1]
Gleichzeitig ist zu berücksichtigen, dass die Schule Heiden weiterhin wächst: Auf absehbare Zeit werden jährlich über 500 Kinder und Jugendliche in der Schule Heiden unterrichtet werden.

Die Liegenschaften im Finanzvermögen stellen weiterhin ein Sorgenkind dar, da sie die notwendigen Renditen nicht erreichen. Es gilt deshalb, die notwendigen Massnahmen mit Augenmass umzusetzen.

1.3 Finanzieller Ausblick

Mit der Steuererhöhung von 2026 hat sich der Druck auf die Gemeindefinanzen deutlich verringert. Das in den Jahren 2025 und 2026 reduzierte Investitionsvolumen hat auch dazu geführt, dass die Verschuldung abgebaut werden konnte und heute noch CHF 20 Mio. beträgt.

Die bereits geplanten grösseren Investitionen (neuer Bahn- und Bushof, Sanierung der Turnhalle Gerbe) müssen durch die Aufnahme von Fremdkapital finanziert werden. Dies ist gerechtfertigt, da mit diesen Projekten langjähriger Nutzen und Mehrwert geschaffen wird. Die entsprechenden Zinskosten und Abschreibungen können mit den aktuellen Planungswerten aus dem laufenden Haushalt getragen werden. Die Entwicklung der Zinssätze wird jedoch entscheidend sein und den künftigen Handlungsspielraum der Gemeinde mitprägen.

[1] Es geht um Massnahmen der internen Organisation der Schule, der Ausrichtung der zuständigen Kommission sowie die Behandlung der ausserschulischen Kinder- und Jugendarbeit.

Investitionstätigkeit
Nach bescheidenen Investitionen in den vergangenen Jahren sieht der Investitionsplan für die Jahre 2027 - 2030 ein Wachstum vor. Konkret sind Projekte vorgesehen, welche bereits beschlossen sind (z.B. neuer Bahn- und Bushof, Sanierung Turnhalle Gerbe[2]). Hinzu kommen Ausgaben im Bereich von Strassensanierungen. Die Investitionen belasten den Gesamthaushalt in den Bereichen Finanzierung, Sachaufwand und Abschreibungen.

Desinvestitionen Finanzvermögen
Im Jahr 2027 ist der Verkauf des Grundstücks Müllersberg 404 vorgesehen.

1.4 Aufgaben- und Finanzplan (AFP)

Allgemein
Der Aufgaben- und Finanzplan (AFP) stellt einen Ausblick über die Jahre 2028 – 2030 dar. Er ist somit als rollende Planung zu verstehen, welche die Stossrichtung beschreibt, die der Gemeinderat mit dem heutigen Kenntnisstand ins Auge fasst. Der AFP ist nicht verbindlich und wird der Stimmbevölkerung aus Transparenzgründen zur Kenntnisnahme unterbreitet. Er ist deshalb auch nicht Gegenstand der Volksabstimmung. Die ausführlichen Angaben zum AFP mit detaillierten Erläuterungen sind unter www.heiden.ch/afp aufgeschaltet.

Finanzplan 2028 – 2030
- Ab 2027: Das neue Finanzausgleichsgesetz trägt den Zentrumslasten im Grunde Rechnung, welche Heiden trägt. Mit dem beschlossenen Abfederungsmechanismus über vier Jahre muss Heiden jedoch auf diese Entlastung warten und bis 2030 mit einer jährlichen Belastung von CHF 0.332 Mio. rechnen;
- Ab 2028: Der Kanton hat dahingehend informiert, dass er ein Entlastungspaket plant, was erfahrungsgemäss für die Gemeinden zu Mehrbelastungen führt. Es wird mit einer Belastung ab 2028 von CHF 250'000 jährlich gerechnet;
- Ab 2028: Die Schule führt im 3. Zyklus (Oberstufe) pro Jahrgang drei Klassen, was den Personalaufwand um CHF 150'000 jährlich erhöhen wird;
- 2028/2030: Infolge diverser gesetzlicher Anpassungen (z.B. Wegfall des Eigenmietwerts, erhöhte Unterhaltsabzüge vor dessen Wegfall, Einführung der Individualbesteuerung) wird mit einem Steuersubstratverlust bei den natürlichen Personen von CHF 0.5 Mio. gerechnet.
- Ab 2028: Die demographische Entwicklung wird die Kosten im Gesundheitsbereich weiter erhöhen. Auch im Asylbereich wird die Anpassung der kantonalen Asylverordnung Mehrkosten verursachen.

[2] Die Sanierung der Turnhalle Gerbe sowie die gleichzeitig auszuführenden Teilsanierungen des Schulhauses Gerbe und der Zivilschutzanlage gelten als gebunden, da sie die Voraussetzungen erfüllen, welche in Art. 7 Abs. 2 lit. a des Finanzhaushaltsgesetzes (FHG, bGS 612.0) dargelegt sind: Als gebunden gelten namentlich die Ausgaben für Umbauten, Sanierungen und zeitgemässe Erneuerungen, welche der Erhaltung und dem Unterhalt des Werkes dienen, ohne den Zweck oder die vorhandene Kapazität erheblich zu verändern.

1.5 Antrag des Gemeinderats

Der Gemeinderat hat den Voranschlag 2027 (Erfolgs- und Investitionsrechnung) genehmigt und zuhanden der Urnenabstimmung vom 29. November 2026 verabschiedet.

Der Gemeinderat unterbreitet den Voranschlag 2027 mit folgendem Bericht und Antrag:

- Der Voranschlag der Erfolgsrechnung für das Jahr 2027 weist einen Aufwandüberschuss von CHF 204'200 aus. Dieses Ergebnis resultiert aus einem Ertrag von CHF 35.308 Mio. und einem Aufwand von CHF 35.512 Mio., bei einem gleichbleibenden Steuerfuss von 3.9 Einheiten für natürliche Personen.
- Die Investitionsausgaben für den Voranschlag 2027 sehen Nettoinvestitionen von CHF 6.445 Mio. vor. Diese beruhen auf Ausgaben von CHF 7.030 Mio. und Einnahmen von CHF 0.584 Mio.

1.6 Abstimmungsfrage

Sehr geehrte Stimmbürgerin
Sehr geehrter Stimmbürger

Wollen Sie dem Voranschlag 2027

- mit einem gleichbleibenden Steuerfuss auf der Basis von 3.9 Einheiten für natürliche Personen
- mit einem Aufwandüberschuss beim Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung von CHF 204'200
- mit Nettoinvestitionen in der Höhe von CHF 6.445 Mio.

zustimmen?

1.7 Abstimmungsempfehlung

Mit Beschluss vom 15. September 2026 hat der Gemeinderat den Voranschlag 2027 genehmigt und empfiehlt den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern die Annahme.

Die öffentliche Orientierungsveranstaltung findet am Dienstag, 10. November 2026, um 19.30 Uhr im Kursaal Heiden statt. Sie wird zusätzlich online übertragen über den YouTube-Kanal der Gemeinde Heiden.

9410 Heiden, 15. September 2026

Für den Gemeinderat

Der Gemeindepräsident: Robert Diethelm

Der Gemeindeschreiber: Marco Stübi

2 Voranschlag 2027

2.1 Gestufter Erfolgsausweis

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2025	Voranschlag 2026	*Prognose 2026*	Voranschlag 2027
	Betrieblicher Aufwand	**31'216'956**	**32'926'200**	**32'607'600**	**34'845'200**
30	Personalaufwand	15'036'900	16'009'400	16'218'700	17'399'300
	davon Bildung	*7'802'592*	*8'266'400*	*8'665'400*	*9'123'400*
	davon Alters- und Pflegeheim Quisisana	*3'249'963*	*3'316'600*	*3'291'600*	*3'449'300*
	davon regionale Ämter[3]	*1'798'687*	*1'972'600*	*1'854'200*	*2'289'000*
	davon kommunale Ämter[4]	*2'185'657*	*2'453'800*	*2'407'500*	*2'537'600*
31	Sach- und übriger Aufwand	5'161'398	5'982'800	5'839'700	6'067'300
33	Abschreibungen	907'308	968'100	904'900	1'054'800
35	Einlagen Spezialfinanzierungen und Fonds	20'139	-	-	-
36	Transferaufwand	9'421'726	9'194'000	8'889'100	9'438'100
37	Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-
39	Interne Verrechnungen	669'485	771'900	755'200	885'700
	Betrieblicher Ertrag	**32'075'636**	**31'901'700**	**32'698'800**	**34'084'100**
40	Fiskalertrag	19'014'418	19'780'000	20'226'700	20'565'100
41	Regalien und Konzessionen	100	100	100	100
42	Entgelte	7'961'504	7'678'200	7'815'000	7'944'000
43	Verschiedene Erträge	350'000	-	-	-
45	Entnahmen Spezialfinanzierungen und Fonds	61'543	50'000	50'000	50'000
46	Transferertrag	4'018'585	3'621'500	3'851'800	4'639'200
47	Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-
49	Interne Verrechnungen	669'485	771'900	755'200	885'700
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	**-858'680**	**1'024'500**	**-91'200**	**761'100**
34	Finanzaufwand	572'384	662'700	568'600	667'200
44	Finanzertrag	1'298'923	913'900	646'100	753'800
	Ergebnis aus Finanzierung	**-726'539**	**-251'200**	**-77'500**	**-86'600**
	Operatives Ergebnis	**-1'585'219**	**773'300**	**-168'700**	**674'500**
38	Ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-
48	Ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-
90	Spezialfinanzierung und Fonds Aufwand/Ertrag	-355'045	415'200	192'400	470'300
	Ausserordentliches Ergebnis	**355'045**	**-415'200**	**-192'400**	**-470'300**
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	**-1'230'173**	**358'100**	**-361'100**	**204'200**

[3] Grundbuchamt, Betreibungsamt, Konkursamt, Sozialamt, Bauverwaltung
[4] Gemeinderat, Schulleitung, Kanzlei, Finanzen, Einwohnerdienste, Infrastruktur, Erbschaftsamt

2.1.1 Erläuterungen zum Voranschlag

Personalaufwand (30)
Der Personalaufwand umfasst neben den Löhnen und Sozialkosten auch die übrigen Personalausgaben (z.B. Weiterbildungen, Personalrekrutierung). Bei den Sozialkosten wirkt sich das revidierte Pensionskassengesetz aus: Die Arbeitgeberbeiträge steigen in den Jahren 2026 – 2028 schrittweise von 50 % auf 56 %.

Die Rückerstattungen, welche die Gemeinde Heiden für die regionalen Ämter erhält, sind im Bereich des Transferertrages (Kontogruppe 46) ausgewiesen. Das vorgesehene Stellenwachstum beim Konkursamt und in der Abteilung Finanzen (voraussichtliche Übernahme des Mandats zur Führung der Buchhaltung der Gemeinde Grub) ist vollständig durch Dritte abgedeckt. Die geplante Stellenerhöhung im Sozialamt wird zur Hälfte durch die anderen Gemeinden getragen.

Sachaufwand (31)
Der zum Voranschlag 2026 um CHF 0.085 Mio. gestiegene Sachaufwand resultiert im Wesentlichen aus den Projekten, welche infolge der Doppelvakanzen im Jahr 2025 nicht ausgeführt werden konnten und nunmehr erneut zur Ausführung budgetiert werden.

Finanzaufwand (34)
Der Finanzaufwand liegt im Rahmen des Voranschlags 2026. Für die Verzinsung des Fremdkapitals wurde mit einem Zinssatz von 0.80 % gerechnet.

Transferaufwand (36)
Die budgetierten Veränderungen im Vergleich zum Voranschlag 2026 setzen sich wie folgt zusammen:

Pflegefinanzierung/Spitex – Tiefere BESA-Stufen	CHF	-108'700
Finanzausgleich Kanton – Abfederungsmassnahmen 2027-2030	CHF	62'000
Erhöhung Beitrag an Regionale Feuerwehr Vorderland	CHF	38'300
Soziale Dienste Vorderland	CHF	151'700
Regionale Asylbetreuung	CHF	37'800
Abschreibung Investitionsbeiträge – Planungen und Bahninfrastrukturfonds	CHF	28'200
Beiträge Regional- und Agglomerationsverkehr	CHF	34'800
Total	**CHF**	**244'100**

Entgelte (42)
Die zum Voranschlag 2026 um CHF 0.266 Mio. gestiegenen Mehreinnahmen betreffen hauptsächlich die Pflegetaxen im Alters- und Pflegeheim Quisisana und die zu erwartenden Mehreinnahmen infolge der Inkraftsetzung des neuen Parkierungsreglements.

Finanzertrag (44)
Die Mindereinnahmen von CHF 0.160 Mio. zum Voranschlag 2026 sind durch Verzögerungen bei beschlossenen Verkäufen begründet.

Transferertrag (46)
Die Mehreinnahmen von CHF 1.018 Mio. zum Voranschlag 2026 sind auf den neuen Finanzausgleich (soziodemografischer Lastenausgleich), dem höheren Schulkostenbeitrag sowie den angepassten Verrechnungen der Dienstleistungen des Personaldienstes und der Finanzen zu Lasten der regionalen Ämter zurückzuführen.

2.2 Fiskalertrag

prozentuale Abweichung Voranschlag 2026 zu Voranschlag 2027

	Rechnung 2025	Voranschlag 2026	*Prognose 2026*	Voranschlag 2027	+/- in %
Steuern natürliche Personen	14'952'850	15'625'000	15'714'700	16'198'700	3.7
Quellensteuern	942'236	900'000	950'000	952'000	5.8
Steuern juristische Personen	936'189	1'107'000	1'097'000	1'200'000	8.4
Hundesteuer	17'800	15'000	15'000	15'000	0.0
Grundstückgewinnsteuer **Brutto**	741'194	900'000	900'000	949'400	5.5
Handänderungssteuer	843'479	900'000	1'300'000	900'000	0.0
Erbschafts- und Schenkungssteuer **Brutto**	580'670	300'000	200'000	300'000	0.0
Total Fiskalertrag (40)	**19'014'419**	**19'747'000**	**20'176'700**	**20'515'100**	**3.9**
Feuerwehrersatzabgabe	337'408	306'700	335'000	335'000	9.2
Anteil Strassenverkehrssteuern	269'003	269'200	269'200	274'100	1.8
Anteil Leistungsabhängige Schwerverkehrsabgabe (LSVA)	25'308	28'500	25'000	28'500	0.0
Total Abgaben (42/46)	**631'719**	**604'400**	**629'200**	**637'600**	**5.5**
Total Steuern und Abgaben	**19'646'137**	**20'351'400**	**20'805'900**	**21'152'700**	**3.9**

2.2.1 Erläuterungen zum Fiskalertrag und Steuerfuss (40)

Geprägt ist der Fiskalertrag durch die Steuererhöhung im Jahr 2026 auf 3.9 Einheiten. Im Dialog mit der kantonalen Steuerverwaltung hat der Gemeinderat das Ertragspotenzial für die Fiskalerträge der Gemeinde abzuschätzen versucht. Dabei sind die folgenden Elemente zu erwähnen:

- Beim Steuerertrag der natürlichen Personen wird auf Werte abgestellt, die im langjährigen Mittel liegen. Damit werden die Schwankungen geglättet, die sich aus besonderen Entwicklungen ergeben haben. Dennoch kann nicht ausgeschlossen werden, dass weitere Schwankungen eintreten können.
- Bei den juristischen Personen wird mit Blick auf die Meldungen aus der Wirtschaft mit einem positiven Verlauf gerechnet.
- Im Bereich der Quellensteuer kann festgehalten werden, dass diese Einnahmen sehr volatil sind und von der Gemeinde Heiden nicht direkt beeinflusst werden können.

Der Dialog mit der kantonalen Steuerverwaltung hat sich bewährt und wird auch in Zukunft fortgeführt.

2.3 Erfolgsrechnung – Artengliederung

prozentuale Abweichung Voranschlag 2026 zu Voranschlag 2027

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2025	Voranschlag 2026	*Prognose 2026*	Voranschlag 2027	+/-%
3	**Aufwand**	**31'789'340**	**33'588'900**	**33'176'200**	**35'512'400**	**5.73**
30	**Personalaufwand**	**15'036'900**	**16'009'400**	**16'218'700**	**17'399'300**	**8.68**
300	Behörden, Kommissionen	181'724	200'400	186'800	194'300	-3.04
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals [5]	6'939'513	7'597'000	7'545'500	8'156'800	7.37
302	Löhne der Lehrpersonen[6]	5'535'935	5'575'600	5'868'000	6'083'000	9.10
303	Temporäre Arbeitskräfte	3'516		13'200	-	-
305	Arbeitgeberbeiträge	2'199'867	2'388'400	2'404'800	2'666'300	11.64
309	Übriger Personalaufwand[7]	176'344	248'000	200'400	298'900	20.52
31	**Sach- und übriger Betriebsaufwand**	**5'161'398**	**5'982'800**	**5'839'700**	**6'067'300**	**1.41**
310	Material- und Warenaufwand	770'758	820'600	758'100	816'300	-0.52
311	Nicht aktivierbare Anlagen	381'238	541'800	532'500	517'700	-4.45
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	480'730	526'800	519'900	522'000	-0.91
313	Dienstleistungen und Honorare	1'643'515	1'696'200	1'656'400	1'705'900	0.57
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	1'070'823	1'356'200	1'342'600	1'419'800	4.69
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	258'612	282'400	257'200	279'000	-1.20
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskosten	377'127	390'200	388'300	410'400	5.18
317	Spesenentschädigungen	141'945	153'800	151'300	148'500	-3.45
318	Wertberichtigungen auf Forderungen	-144'291	34'000	50'600	51'000	50.00
319	Übriger Betriebsaufwand	180'942	180'800	182'800	196'700	8.79
33	**Abschreibungen Verwaltungsvermögen**	**907'308**	**968'100**	**904'900**	**1'054'800**	**8.96**
330	Abschreibungen Sachanlagen VV	907'308	968'100	904'900	1'054'800	8.96
34	**Finanzaufwand**	**572'384**	**662'700**	**568'600**	**667'200**	**0.68**
340	Zinsaufwand	241'467	181'000	191'000	231'000	27.62
343	Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	330'917	481'700	377'600	436'200	-9.45
35	**Einlagen Spezialfinanzierungen und Fonds**	**20'139**	**-**	**-**	**-**	**-**
350	Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds des Fremdkapitals	16'700	-	-	-	-
351	Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds des Eigenkapitals	3'439	-	-	-	-

[5] Die Position 301 umfasst auch neue Stellen im Konkursamt und in der Abt. Finanzen, welche vollständig durch Dritte finanziert werden.

[6] In der Position 302 schlägt sich das Wachstum der unterrichteten Kinder und Jugendlichen nieder: Im neuen Schuljahr werden wiederum über 20 Kinder und Jugendliche mehr unterrichtet als zuvor.

[7] Die Position fasst Aufwendungen für Weiterbildungen, Personalrekrutierung für Verwaltung, regionale Ämter, Schule und das Alters- und Pflegeheim Quisisana zusammen. Die regionalen Ämter begleichen ihre Kosten in der Kontengruppe 46.

prozentuale Abweichung Voranschlag 2026 zu Voranschlag 2027

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2025	Voranschlag 2026	*Prognose 2026*	Voranschlag 2027	+/-%
36	**Transferaufwand**	**9'421'726**	**9'194'000**	**8'889'100**	**9'438'100**	**2.65**
360	Ertragsanteile an Dritte	290'030	150'000	100'000	150'000	-
361	Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	2'040'796	1'967'700	2'133'600	2'230'300	13.35
362	Finanz- und Lastenausgleich	250'600	270'000	218'500	332'000	22.96
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	6'505'801	6'518'500	6'135'300	6'409'800	-1.67
366	Abschreibungen Investitionsbeiträge	327'500	280'800	294'700	309'000	10.04
369	Übriger Transferaufwand	7'000	7'000	7'000	7'000	-
39	**Interne Verrechnungen**	**669'485**	**771'900**	**755'200**	**885'700**	**14.74**
391	Dienstleistungen	631'485	733'900	693'200	823'700	12.24
392	Pacht, Mieten Benützungskosten	38'000	38'000	62'000	62'000	63.16
4	**Ertrag**	**-33'374'559**	**-32'815'600**	**-33'344'900**	**-34'837'900**	**6.16**
40	**Fiskalertrag**	**-19'014'418**	**-19'780'000**	**-20'226'700**	**-20'565'100**	**3.97**
400	Direkte Steuern natürliche Personen	-15'895'086	-16'558'000	-16'714'700	-17'200'700	3.88
401	Direkte Steuern juristische Personen	-936'189	-1'107'000	-1'097'000	-1'200'000	8.40
402	Übrige Direkte Steuern	-2'165'344	-2'100'000	-2'400'000	-2'149'400	2.35
403	Besitz- und Aufwandsteuern	-17'800	-15'000	-15'000	-15'000	-
41	**Regalien und Konzessionen**	**-100**	**-100**	**-100**	**-100**	**-**
412	Konzessionen	-100	-100	-100	-100	-
42	**Entgelte**	**-7'961'504**	**-7'678'200**	**-7'815'000**	**-7'944'000**	**3.46**
420	Ersatzabgaben	-402'348	-306'700	-377'600	-335'000	9.23
421	Gebühren für Amtshandlungen	-1'450'296	-1'534'000	-1'429'000	-1'549'000	0.98
422	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	-4'306'501	-4'190'000	-4'175'000	-4'241'000	1.22
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	-1'222'303	-1'288'400	-1'284'000	-1'291'500	0.24
425	Erlös aus Verkäufen	-320'851	-233'500	-313'000	-274'700	17.64
426	Rückerstattungen	-170'916	-90'600	-153'400	-157'800	74.17
427	Bussen	-87'868	-35'000	-83'000	-95'000	171.43
429	Übrige Entgelte	-421	-	-	-	-
43	**Übrige Erträge**	**-350'000**	**-**	**-**	**-**	**-**
439	Übriger Ertrag	-350'000	-	-	-	-
44	**Finanzertrag**	**-1'298'923**	**-913'900**	**-646'100**	**-753'800**	**-17.52**
440	Zinsertrag	-2'073	-2'500	-2'500	-2'000	-20.00
441	Realisierte Gewinne FV	-478'000	-382'000	-135'000	-235'000	-38.48
442	Beteiligungsertrag FV	-10'545	-10'600	-10'600	-10'600	-
443	Liegenschaftenertrag FV	-297'945	-224'600	-200'000	-234'500	4.41
444	Wertberichtigungen Anlagen FV	-143'300	-	-	-	-
447	Liegenschaftenertrag VV	-362'261	-289'400	-293'200	-266'900	-7.77
448	Erträge von gemieteten Liegenschaften	-4'800	-4'800	-4'800	-4'800	-

prozentuale Abweichung Voranschlag 2026 zu Voranschlag 2027

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2025	Voranschlag 2026	*Prognose 2026*	Voranschlag 2027	+/-%
45	**Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen**	**-61'543**	**-50'000**	**-50'000**	**-50'000**	**-**
450	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds des Fremdkapitals	-61'543	-50'000	-50'000	-50'000	-
46	**Transferertrag**	**-4'018'585**	**-3'621'500**	**-3'851'800**	**-4'639'200**	**28.10**
460	Ertragsanteile von Dritten	-295'478	-306'600	-304'700	-309'300	0.88
461	Entschädigungen von Gemeinwesen	-1'578'820	-1'553'500	-1'720'600	-2'196'600	41.40
462	Finanz- und Lastenausgleich	-18'620	-5'000	-27'700	-272'500	5'350
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten	-2'118'667	-1'749'400	-1'791'800	-1'853'800	5.97
469	Übriger Transferertrag	-7'000	-7'000	-7'000	-7'000	-
49	**Interne Verrechnungen**	**-669'485**	**-771'900**	**-755'200**	**-885'700**	**14.74**
491	Dienstleistungen	-631'485	-733'900	-693'200	-823'700	12.24
492	Pacht, Mieten, Benützungskosten	-38'000	-38'000	-62'000	-62'000	63.16
9	**Abschlusskonten**	**1'585'219**	**-415'200**	**-192'400**	**-470'300**	**13.27**
90	**Abschluss Erfolgsrechnung**	**1'585'219**	**-415'200**	**-192'400**	**-470'300**	**13.27**
900	Abschluss allgemeiner Haushalt	1'230'173	-	-	-	-
901	Abschluss Spezialfinanzierungen und Fonds des Eigenkapitals	355'045	-415'200	-192'400	-470'300	13.27
	Gesamtergebnis	**-1'230'173**	**358'100**	**-361'100**	**204'200**	**-42.98**

2.4 Investitionsrechnung – Artengliederung

prozentuale Abweichung Voranschlag 2026 zu Voranschlag 2027

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2025	Voranschlag 2026	*Prognose 2026*	Voranschlag 2027	+/- in %
5	**Investitionsausgaben**	**1'281'506**	**4'432'700**	**1'518'700**	**7'615'200**	**71.8**
50	**Sachanlagen**	**411'122**	**1'767'300**	**972'200**	**4'586'400**	**159.5**
501	Strassen und Verkehrswege	4'706	884'600	336'200	1'090'100	23.2
503	Übriger Tiefbau	4'627	36'000	53'300	36'000	0.0
504	Hochbauten	401'789	566'700	341'700	3'203'300	465.3
506	Mobilien	-	280'000	241'000	257'000	-8.2
509	Übrige Sachanlagen	-	-	-	-	-
52	**Immaterielle Anlagen**	**308'361**	**181'000**	**211'700**	**266'800**	**47.4**
529	Übrige immaterielle Anlagen	308'361	181'000	211'700	266'800	47.4
55	**Beteiligungen und Grundkapitalien**	**15'000**	**-**	**-**	**-**	**-**
554	Öffentliche Unternehmungen	15'000	-	-	-	-
56	**Eigene Investitionsbeiträge**	**220'963**	**2'356'600**	**250'000**	**2'177'200**	**-7.6**
561	Kantone und Konkordate	220'963	2'356'600	250'000	2'177'200	-7.6
564	Öffentliche Unternehmungen	-	-	-	-	-
59	**Übertrag an Bilanz**	**326'059**	**127'800**	**84'800**	**584'800**	**357.6**
590	Passivierungen	326'059	127'800	84'800	584'800	357.6
6	**Investitionseinnahmen**	**-1'281'506**	**-4'432'700**	**-1'518'700**	**-7'615'200**	**71.8**
60	**Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen**	**-233'700**	**-**	**-**	**-**	**-**
604	Übertragung Hochbauten	-233'700	-	-	-	-
61	**Rückerstattungen**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
613	Tiefbau	-	-	-	-	-
63	**Investitionsbeiträge für eigene Rechnung**	**-92'359**	**-127'800**	**-84'800**	**-584'800**	**357.6**
631	Kantone und Konkordate	-1'759	-80'000	-	-474'300	492.9
632	Gemeinde und Gemeindezweckverbände	-1'286	-5'000	-	-	-
634	Öffentliche Unternehmungen	-7'724	-6'000	-8'000	-60'500	908.3
635	Private Unternehmungen	-38'590	-	-40'000	-50'000	-
636	Private Organisationen ohne Erwerbszweck	-43'000	-36'800	-36'800	-	-100.0
637	Private Haushalte	-	-	-	-	-
690	**Übertrag an Bilanz**	**-955'447**	**-4'304'900**	**-1'433'900**	**-7'030'400**	**63.3**
690	Aktivierungen	-955'447	-4'304'900	-1'433'900	-7'030'400	63.3
	Nettoinvestition	**629'387**	**4'177'100**	**1'349'100**	**6'445'600**	**54.3**

2.4.1 Erläuterungen zur Investitionsrechnung

Bau und Planung
In den Finanzplanjahren 2028 - 2030 werden im Bereich der Raumplanung Ausgaben für die Ortsplanung und diverse Planungsarbeiten für private Investoren und Bauherren anfallen. Mit der laufenden Gesamtzonenplanrevision wird der Prozess der Ortsplanungsrevision voraussichtlich im Jahr 2028 abgeschlossen.

Die laufenden Erschliessungsprojekte betreffen die Areale "Unterer Werdbüchel", "Nord-Mitte" sowie das Industriegebiet "Hinterbissau". Mit den positiven Bauentscheiden für den neuen Bahn- und Bushof kann im Spätherbst 2026 gerechnet werden. Für 2027 sind im Bereich Bau und Planung Investitionskosten von CHF 1.650 Mio. vorgesehen.

Infrastruktur
Im Voranschlag 2027 sind Kosten für Strassenprojekte von CHF 860'000 geplant (Schwendistrasse 3. Etappe, Planungskosten Sanierung Wiesstrasse, Planungskosten Neubau Parkplatz Wies, Ausbau Trottoir Obereggerstrasse inkl. Kofferung, Lärmschutzmassnahmen Schützengasse).

Für die Sanierung des Hasenbühlweihers sind CHF 70'600 vorgesehen. Der Ersatz im Fuhrpark des Werkhofs beträgt CHF 257'000; diese Ersatzinvestitionen wurden als notwendig eingeschätzt, da die Fahrzeuge ihr Nutzungsende erreicht haben.

Im Bereich der Liegenschaften sind Investitionen von CHF 3.098 Mio. vorgesehen (Schulhaus Wies: Ersatz der Beleuchtung, Sanierung Turnhalle Gerbe, Sanierung WC-Anlagen/Foyer/Fluchtwege/PV-Anlage, Sanierung Gebäudehülle Magazin Hinterbissau, Erweiterung Fahrzeughalle Feuerwehrhaus). Diese Investitionen sind sogenannte "gebundene Ausgaben" und liegen in der Kompetenz des Gemeinderates.[8]

Abfallbeseitigung
Für den Bau von Halbunterflurbehältern (HUFB) wurden im Voranschlag 2027 CHF 30'000 budgetiert. In den Finanzplanjahren 2028 - 2030 sind Ausgaben von insgesamt CHF 40'000 vorgesehen. Per September 2026 sind 23 HUFB in Betrieb. Die Investitionskosten werden linear über 20 Jahre abgeschrieben.

Alters- und Pflegeheim Quisisana
In den Jahren 2027 - 2030 sind Sanierungsarbeiten im Umfang von CHF 163'800 geplant. Zudem wird das Mobiliar wo nötig ersetzt. Das Alters- und Pflegeheim Quisisana ist spezialfinanziert.

---

[8] Gemäss Art. 7 Abs. 2 lit. a Finanzhaushaltsgesetz (FHG, bGS 612.0) sind gebundene Ausgaben namentlich Umbauten, Sanierungen und zeitgemässe Erneuerungen, welche der Erhaltung und dem Unterhalt des Werkes dienen, ohne den Zweck oder die vorhandenen Kapazitäten erheblich zu verändern. Dies gilt für die Investitionen in den Schulhäusern, die Sanierung der Turnhalle Gerbe sowie beim Magazin in der Hinterbissau.

Gemäss Art. 7. Abs. 1 FHG ist eine Ausgabe gebunden, wenn die Behörde hinsichtlich Notwendigkeit, Umfang und Zeitpunkt keine erhebliche Handlungsfreiheit hat. Im vorliegenden Fall passen die neuen Feuerwehrfahrzeuge auf Grund der neuen Normen nicht mehr ins bestehende Depot.

3 Anhang

Der Aufgaben- und Finanzplan sowie die funktionale Gliederung der Erfolgs- und Investitionsrechnung dienen der Information der Stimmberechtigten. Gemäss Art. 10 Finanzhaushaltsgesetz des Kantons Appenzell Ausserrhoden (bGS 612.0) sind sie nicht Gegenstand der Abstimmungsvorlage «Voranschlag 2027». Die Grundlagen der Rechnungslegung finden Sie unter www.heiden.ch/glrl. Die geltenden Nutzungsdauern können unter www.heiden.ch/nutzungsdauer abgerufen werden.

3.1 Verwendung und Finanzierung der laufenden Verpflichtungskredite

Verpflichtungskredite	Bewilligt am	Betrag	Beansprucht bis 31.08.2026	Offen
Neuer Bahn- und Bushof	27.09.2020	3'500'000	483'854	-3'016'146
Total Verpflichtungskredit[9]		**3'500'000**	**483'854**	**-3'016'146**

Finanzierung

Die Detailinformationen zur Finanzierung sind in der Geldflussrechnung und den Kennzahlen (Selbstfinanzierungsgrad und Nettoverschuldungsquotient) ersichtlich. Daraus zeigt sich, dass die Verpflichtungskredite und Investitionen mehrheitlich fremdfinanziert werden müssen. Auch muss das operative Ergebnis der Erfolgsrechnung durch Aufnahme von Darlehen finanziert werden.

[9] Gemäss Art. 17 Finanzhaushaltsgesetz (FHG, bGS 612.0) gibt der Verpflichtungskredit die Ermächtigung, bis zu einer bestimmten Summe für einen bestimmten Zweck finanzielle Verpflichtungen einzugehen. Er ist erforderlich für neue Ausgaben, welche die Finanzkompetenzen des Gemeinderats übersteigen. Der Verpflichtungskredit wird als Objektkredit für ein Einzelvorhaben oder als Rahmenkredit für ein Programm gesprochen. Der Verpflichtungskredit verfällt, wenn der Zweck erreicht ist oder das Vorhaben aufgegeben wird.

3.2 Kennzahlen 2027 – 2030

Kennzahl	Berechnung	VA 2027	FP 2028	FP 2029	FP 2030	Ziel	Ampel	Trend
Nettoverschuldungsquotient	Nettoschuld I / Fiskalertrag	69.30	93.36	119.80	143.61	< 100%	●	↗
Nettoschuld je Einwohner	Nettoschuld I / Einwohner	3'203	4'432	5'777	6'877	< 2'500	●	↗
Selbstfinanzierungsgrad	Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen	9.92	8.95	25.18	36.91	> 100%	●	↗
Zinsbelastungsanteil	Nettozinsaufwand / Laufender Ertrag	0.72	0.79	0.86	0.88	0 - 4%	●	→

Kennzahl	Aussage	Gut	Mittel	schlecht
Nettoverschuldungsquotient	Der Nettoverschuldungsquotient gibt an, welcher Anteil der direkten Steuern der natürlichen und juristischen Personen, bzw. wie viele Jahrestranchen erforderlich wären, um die Nettoschulden abzutragen.	< 100%	100 - 150%	> 150%
Nettoschuld je Einwohner	Die Nettoschuld je Einwohner wird als Gradmesser für die Verschuldung verwendet. Ein negativer Wert entspricht einem Nettovermögen pro Einwohner.	< 1'000	1'001 - 2'500	> 2'500
Selbstfinanzierungsgrad	Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt an, in welchem Ausmass Neuinvestitionen durch selbsterwirtschaftete Mittel finanziert werden können. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100% führt zu einer Neuverschuldung. Liegt dieser Wert über 100%, können Schulden abgebaut werden.	> 100%	80 - 100%	< 80%
Zinsbelastungsanteil	Der Zinsbelastungsanteil sagt aus, welcher Anteil des laufenden Ertrags durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.	0 - 4%	4 - 9%	> 9%

3.3 Geldflussrechnung 2027 – 2030

(Indirekte Darstellung)	Voranschlag 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029	Finanzplan 2030
Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung + Gewinn /- Reinverlust	**-204'200**	**-603'200**	**-168'800**	**-240'800**
Geldfluss aus operativer Tätigkeit (+Cash Flow/-Cash Drain)	372'371	623'219	1'267'601	1'318'900
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen	-6'348'601	-8'110'399	-5'218'100	-3'554'000
Finanzierungsüberschuss (+) /- fehlbetrag (-)	**-5'976'230**	**-7'487'180**	**-3'950'499**	**-2'235'100**
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	4'359'536	5'628'077	3'510'500	2'935'100
Veränderung der flüssigen Mittel	**-1'616'694**	**-1'859'103**	**-439'999**	**700'000**

3.4 Gestufter Erfolgsausweis 2027 – 2030

Konto	Bezeichnung	Voranschlag 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029	Finanzplan 2030
	Betrieblicher Aufwand	**34'845'200**	**35'466'800**	**35'625'200**	**35'779'000**
30	Personalaufwand	17'399'300	17'800'400	17'915'400	17'939'400
	davon Bildung	*9'123'400*	*9'501'800*	*9'593'800*	*9'594'700*
	davon Alters- und Pflegeheim Quisisana	*3'449'300*	*3'449'600*	*3'449'900*	*3'450'200*
	davon regionale Ämter	*2'289'000*	*2'302'500*	*2'314'000*	*2'325'500*
	davon kommunale Ämter	*2'537'600*	*2'546'500*	*2'557'700*	*2'569'000*
31	Sach- und übriger Aufwand	6'067'300	5'875'000	5'736'600	5'770'600
33	Abschreibungen	1'054'800	1'176'800	1'290'400	1'318'000
35	Einlagen Spezialfinanzierungen und Fonds	-	-	-	-
36	Transferaufwand	9'438'100	9'728'900	9'797'100	9'865'300
37	Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-
39	Interne Verrechnungen	885'700	885'700	885'700	885'700
	Betrieblicher Ertrag	**34'084'100**	**34'934'900**	**35'538'100**	**35'658'100**
40	Fiskalertrag	20'565'100	21'123'200	21'697'700	21'789'000
41	Regalien und Konzessionen	100	100	100	100
42	Entgelte	7'944'000	8'226'300	8'241'100	8'255'900
43	Verschiedene Erträge	-	-	-	-
45	Entnahmen Spezialfinanzierungen und Fonds	50'000	50'000	50'000	50'000
46	Transferertrag	4'639'200	4'649'600	4'663'500	4'677'400
47	Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-
49	Interne Verrechnungen	885'700	885'700	885'700	885'700
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	**761'100**	**531'900**	**87'100**	**120'900**
34	Finanzaufwand	667'200	699'300	771'400	743'500
44	Finanzertrag	753'800	553'700	626'400	556'100
	Ergebnis aus Finanzierung	**-86'600**	**145'600**	**145'000**	**187'400**
	Operatives Ergebnis	**674'500**	**677'500**	**232'100**	**308'300**
38	Ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-
48	Ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-
90	Spezialfinanzierung und Fonds Aufwand/Ertrag	470'300	74'300	63'300	67'500
	Ausserordentliches Ergebnis	**-470'300**	**-74'300**	**-63'300**	**-67'500**
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	**204'200**	**603'200**	**168'800**	**240'800**

Entwicklung Steuerfuss und Bilanzüberschuss

Entwicklung	Rechnung 2025	Voranschlag 2026	*Prognose 2026*	Voranschlag 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029	Finanzplan 2030
Steuerfuss	3.7	3.9	*3.9*	**3.9**	3.9	3.9	3.9
Eigenkapital [10]	10'976'419	10'618'319	11'337'519	**11'133'319**	10'530'119	10'361'319	10'120'519

[10] Die Entwicklung des Bilanzüberschusses wurde mit den Werten der Prognose 2026 berechnet.

3.5 Investitionsplan 2027 – 2030

Bezeichnung	Voranschlag 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029	Finanzplan 2030
Asylturnhalle Sanierung oder Umnutzung	-	200'000	1'500'000	1'500'000
Infrastruktur Aussensportanlagen Gerbe	-	200'000	1'000'000	1'000'000
Staatsstrasse Nr. 16 Werdstrasse P1323: Sanierung	80'000	255'000	835'000	810'000
Unterer Werdbüchel: Planung SNP und Erschliessung	40'000	20'000	-	-
Neuer Bahn- und Bushof	1'250'000	1'100'000	-	-
Neugestaltung Kirchplatz	50'000	50'000	50'000	50'000
Büelenweg 10 Schützenhaus: Sanierungen/Lärmschutz	10'000	370'000	-	-
Gesamtzonenplanrevision	40'000	20'000	-	-
Abfallentsorgung: Öffentliche Unterflurcontainer	30'000	20'000	20'000	-
Langmoosstrasse: Sanierung	-	50'000	1'690'000	
Wiesstrasse: Sanierung	50'000	450'000	-	-
Investitionsbeiträge Bahninfrastrukturfonds (BIF) AB, Ostwind, Postauto	147'200	143'200	144'600	144'000
Obereggerstrasse: Ausbau Trottoir inkl. Kofferung	80'000	-	-	-
Nord-Mitte: Erschliessung/Bau	30'000	15'000	-	-
Beitrag Bushaltestellen P3202/3201: Behindertenge-rechter Umbau inkl. Fussgängerstreifen	300'000	130'000	50'000	50'000
Altersheim Quisisana: Sanierungen	62'800	101'000	-	-
Neubau Parkplatz Wies - Baurecht Parzelle 505	30'000	370'000	-	-
Hasenbühlweiher: Sanierung	70'600	-	-	-
Zivilschutzanlage Gerbe: Gemeindeanteil Sanierung	37'500	37'500	-	-
Schulhaus Wies: Ersatz der Beleuchtung	350'000	-	-	-
Schulhaus Gerbe: Sanierung WC-Anlagen / Foyer / Fluchtwege / PV-Anlage	235'500	549'500	-	-
Schwendistrasse: Sanierung 3. Etappe	540'000	450'000	-	-
Magazin Hinterbissau 17: Sanierung Gebäudehülle	450'000	-	-	-
Turnhalle Gerbe: Sanierung	1'800'000	2'974'200	-	-
Erschliessung Industrie Hinterbissau	50'000	255'000	-	-
Fahrzeughalle Feuerwehrhaus – Erweiterung	190'000	-	-	-
Optimierung Schulweg Gerbe	165'000	-	-	-
Sanierung Gerbestrasse inkl. Trottoir	50'000	-	-	-
Fahrzeug Holder C270 (AR 29227): Ersatzanschaffung	257'000	-	-	-
Schulhaus Gerbe: Ersatz der Beleuchtung	-	300'000		
Gehweg Gruberstrasse - Erweiterung	50'000	50'000	-	-
Verkauf Schlachthof Brunnenhaldenstrasse 156	-	-	-	-53'500
Verkauf Müllersberg 404	-286'000	-	-	-
Verkauf Teilparzelle Nr. 514, Langmoos/Kellenberg	-	-	-	-218'200
Gesamttotal	**6'159'600**	**8'110'400**	**5'289'600**	**3'282'300**

Investitionen Verwaltungsvermögen	**6'445'600**	**8'110'400**	**5'289'600**	**3'554'000**
Veränderungen Finanzvermögen	**-286'000**	**-**	**-**	**-271'700**

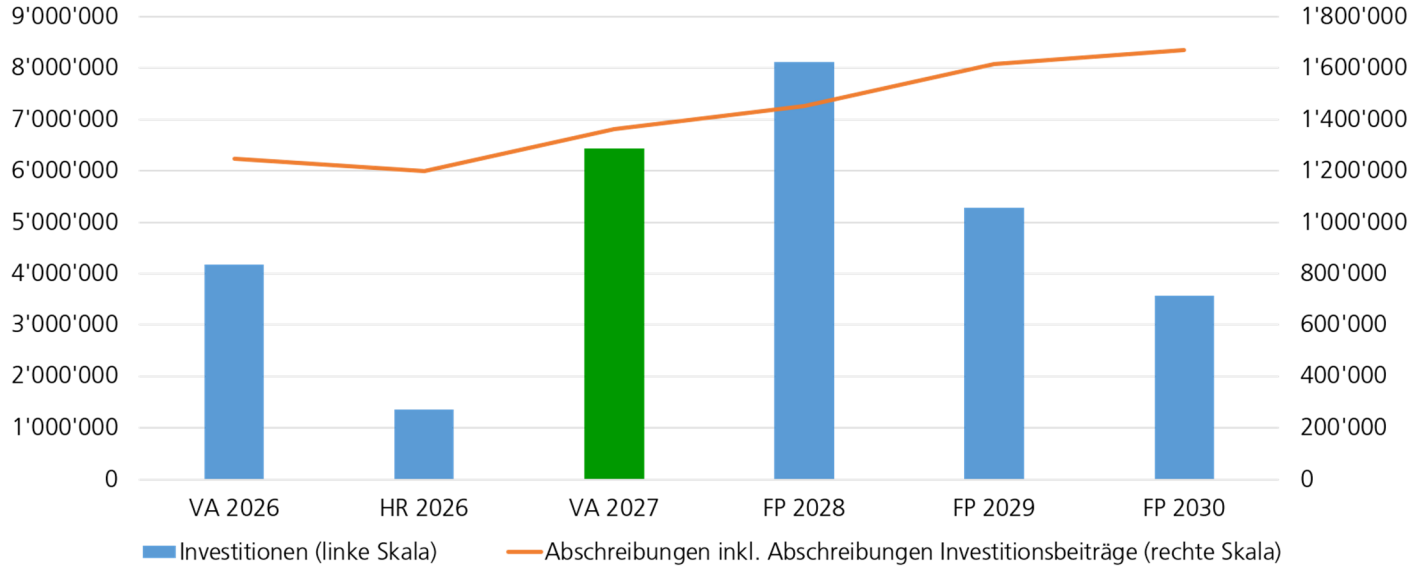
3.6 Erfolgsrechnung 2027 – 2030 - Funktionale Gliederung

Konto	Bezeichnung	Voranschlag 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029	Finanzplan 2030
0	**ALLGEMEINE VERWALTUNG**	**1'194'300**	**1'109'600**	**1'076'400**	**1'094'300**
01	Legislative und Exekutive	245'300	241'100	227'400	240'100
02	Allgemeine Dienste	949'000	868'500	849'000	854'200
1	**ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG**	**685'900**	**716'600**	**685'600**	**668'100**
11	Öffentliche Sicherheit	-	-	-	-
14	Allgemeines Rechtswesen	447'700	451'500	453'100	454'700
15	Feuerwehr	104'700	172'400	129'200	109'700
16	Verteidigung	133'500	92'700	103'300	103'700
2	**BILDUNG (GLOBALKREDIT)**	**9'260'400**	**9'858'800**	**10'037'900**	**10'082'900**
21	Obligatorische Schule	8'993'400	9'591'800	9'770'900	9'815'900
22	Sonderschulen	266'500	266'500	266'500	266'500
29	Übriges Bildungswesen	500	500	500	500
3	**KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE**	**1'279'400**	**1'194'900**	**1'159'200**	**1'160'600**
31	Kulturerbe	83'300	83'600	83'900	84'200
32	Übrige Kultur	234'900	234'900	234'900	234'900
33	Medien	24'600	26'200	26'900	25'500
34	Sport und Freizeit	934'100	847'700	811'000	813'500
35	Kirchen und religiöse Angelegenheiten	2'500	2'500	2'500	2'500
4	**GESUNDHEIT**	**2'321'300**	**2'344'500**	**2'368'000**	**2'391'600**
41	Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	1'619'200	1'635'400	1'651'800	1'668'300
42	Ambulante Krankenpflege	701'000	708'000	715'100	722'200
43	Gesundheitsprävention	1'100	1'100	1'100	1'100
5	**SOZIALE SICHERHEIT**	**3'096'300**	**3'119'500**	**3'143'000**	**3'166'900**
52	Invalidität	392'100	397'900	403'800	409'800
53	Alter und Hinterlassene	628'100	640'300	652'700	665'400
54	Familie und Jugend	288'000	288'200	288'400	288'600
57	Sozialhilfe und Asylwesen	1'788'100	1'793'100	1'798'100	1'803'100
6	**VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG**	**1'509'900**	**1'498'800**	**1'466'600**	**1'485'800**
61	Strassenverkehr	1'152'600	1'140'100	1'100'700	1'112'600
62	Öffentlicher Verkehr	357'300	358'700	365'900	373'200
63	Übriger Verkehr	-	-	-	-
7	**UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG**	**669'900**	**636'700**	**684'200**	**690'300**
72	Abwasserbeseitigung	-	-	-	-
73	Abfallwirtschaft	-	-	-	-
74	Verbauungen	2'000	2'000	2'000	2'000
76	Bekämpfung von Umweltverschmutzung	55'900	56'100	56'200	56'300
77	Übriger Umweltschutz	206'200	205'800	206'200	206'700
79	Raumordnung	405'800	372'800	419'800	425'300

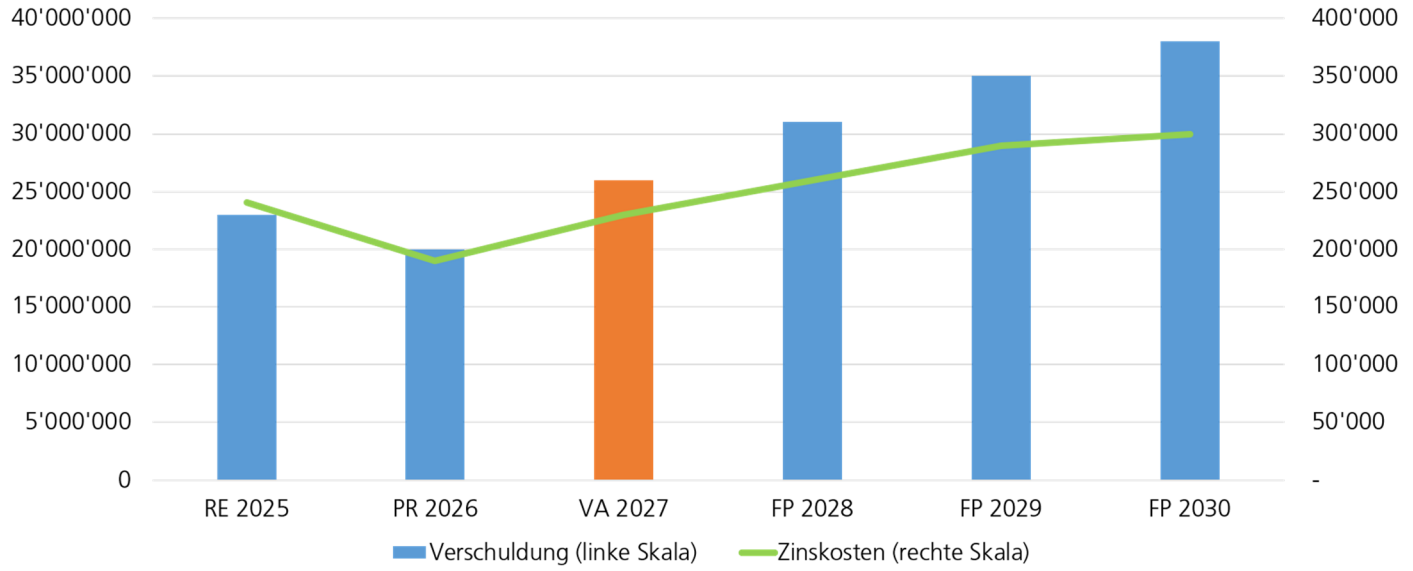
Konto	Bezeichnung	Voranschlag 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029	Finanzplan 2030
8	**VOLKSWIRTSCHAFT**	**241'000**	**234'700**	**232'900**	**233'200**
81	Landwirtschaft	32'100	32'100	32'100	32'100
82	Forstwirtschaft	24'600	24'600	24'600	24'600
84	Tourismus	67'000	67'000	67'000	67'000
85	Industrie, Gewerbe, Handel	117'300	111'000	109'200	109'500
9	**FINANZEN UND STEUERN**	**-20'054'200**	**-20'110'900**	**-20'685'000**	**-20'732'900**
91	Steuern	-20'365'100	-20'923'200	-21'497'700	-21'589'000
93	Finanz- und Lastenausgleich	72'500	323'200	324'000	324'800
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	238'400	489'100	488'700	531'300
97	Rückverteilungen	-	-	-	-
99	Nicht aufgeteilte Posten	-	-	-	-
	Gesamtergebnis	**204'200**	**603'200**	**168'800**	**240'800**

3.7 Grafiken

Investitionsplanung



Entwicklung Darlehen und Zinsen



Abstimmungsfrage

Sehr geehrte Stimmbürgerin, sehr geehrter Stimmbürger

Wollen Sie dem Voranschlag 2027

- mit einem gleichbleibenden Steuerfuss auf der Basis von 3.9 Einheiten für natürliche Personen
- mit einem Aufwandüberschuss beim Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung von CHF 204'200
- mit Nettoinvestitionen in der Höhe von CHF 6.445 Mio.

zustimmen?

Information

Die öffentliche Orientierungsveranstaltung findet am Dienstag, 10. November 2026, um 19.30 Uhr im Kursaal Heiden statt. Sie wird zusätzlich online übertragen über den YouTube-Kanal der Gemeinde Heiden.